

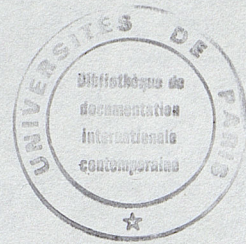


# ENFOPRENSA

AGENCIA CENTROAMERICANA DE NOTICIAS

Año 6/ no. 284

Del 23 al 29 agosto de 1988



## POLITICA

Alto el fuego para iniciar negociaciones, plantea la URNG  
Solución negociada en Guatemala  
Propone Guatemala nueva reunión sin Nicaragua  
Agencia soviética de noticias abandona Guatemala  
Atentado contra empresa nicaragüense de aviación  
Únicamente Nicaragua ha cumplido con Esquipulas II  
Treintidós militares a la Corte Suprema de Justicia  
Recibió Cerezo a máximo dirigente de ARENA  
Juramentan a más patrulleros civiles

## ECONOMIA

Deben armonizarse políticas en América Central: CEPAL

## INSURGENCIA

Controla la URNG sectores del centro y occidente del país

## MOVIMIENTO POPULAR

Crece el descontento contra el gobierno democristiano

## REFUGIADOS

Inició ACNUR programa de apoyo a refugiados

## IGLESIA

Diálogo nacional, única solución para Guatemala

4° P. 12315



## POLITICA

### ALTO EL FUEGO PARA INICIAR NEGOCIACIONES, PLANTEA LA URNG

Un alto el fuego como paso previo al inicio de negociaciones al más alto nivel, una tregua de 90 días en las acciones militares, la humanización del conflicto bélico, el desmantelamiento del aparato represivo y el otorgamiento de garantías de seguridad y legalidad para participar en el Diálogo Nacional, son las propuestas que la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca -URNG- hizo a la Comisión Nacional de Reconciliación -CNR- durante la reunión que sostuvieron los días 23 y 24 de agosto en San José de Costa Rica. El presidente de la CNR, obispo Rodolfo Quezada Toruño, calificó como "positiva" la reunión con la insurgencia, dado que "es importante encontrar una solución política y negociada al problema interno armado que tenemos en Guatemala", expresando su deseo porque se encuentre una forma mediante la cual se puedan sentar a conversar las delegaciones de la insurgencia y del gobierno guatemaltecos. La delegación de la URNG que asistió a la reunión encabezada por Jorge Soto -comandante Pablo Monsanto- se entrevistó previamente con el presidente costarricense Oscar Arias, y el 25 de agosto viajó a Managua para informar de las propuestas de la insurgencia guatemalteca al presidente Daniel Ortega, en la primera etapa de un proceso que comprende visitas a todos los mandatarios centroamericanos.

### SOLUCION NEGOCIADA EN GUATEMALA

El altísimo costo social que ha tenido que pagar el pueblo de Guatemala después de 27 años de guerra, hace que sea necesaria la búsqueda de soluciones políticas y negociadas al conflicto, afirmó Jorge Soto, comandante Pablo Monsanto, miembro de la Comandancia General de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca -URNG- en una entrevista publicada por el matutino mexicano Excelsior el 28 y 29 de agosto.

De no lograrse este año una solución política, la fuerza militar de la insurgencia se duplicará de 3,000 combatientes en armas en 1987 a 6,000 a fines de 1988, con lo que el teatro de operaciones militares se situará a no más de 30 kilómetros de la ciudad de Guatemala.

El ejército de Guatemala quiere la ayuda militar estadounidense "no porque haya desventajas ante el ejército de Honduras o el ejército de El Salvador, en cuyo caso podría hablarse de una amenaza a la seguridad del territorio o la integridad territorial de Guatemala, sino porque las fuerzas de la insurgencia están creciendo", señaló Monsanto, añadiendo que las divisas que poseía el país fueron entregadas al ejército para la compra de armas. Entre estas armas se cuenta la reciente adquisición de 100 mil fusiles M-16 A-2 de manufactura norteamericana, para sustituir a los Galil israelíes, así como la compra de tres helicópteros ambulancia y 12 de combate a países del mundo árabe.

El comandante Monsanto informó que para fines de este año, la URNG habrá abierto cuatro nuevos frentes de guerra en la capital del país y en los departamentos de Huehuetenango, El Quiché y Chimaltenango.

### PROPONE GUATEMALA NUEVA REUNION SIN NICARAGUA

Los cancilleres de Guatemala, Costa Rica, Honduras y El Salvador, sostendrán una nueva reunión con el secretario de Estado de Estados Unidos, George Shultz, con motivo del inicio de la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas, informó el 25 de agosto el ministro guatemalteco de Relaciones Exteriores, Alfonso Cabrera.

El funcionario señaló lo anterior tras reunirse por más de una hora con el embajador itinerante de los Estados Unidos para Centroamérica, Morris Busby, que entre el 24 y el 25 de agosto realizó una gira por cuatro países del área. Según



Cabrera, Guatemala ve con preocupación la situación interna en Nicaragua "porque el cerrar espacios políticos está en contra de los postulados de Esquipulas II", por lo que hizo un llamado al gobierno del presidente Daniel Ortega para que ese país "se incorpore al proceso democrático de los demás países de la región".

#### AGENCIA SOVIETICA DE NOTICIAS ABANDONA GUATEMALA

Tras reunirse con el presidente Vinicio Cerezo, el director de la agencia soviética de noticias TASS para América Latina, Enrique Mora, adoptó la decisión de abandonar Guatemala e instalar sus oficinas en San José de Costa Rica, se informó el 27 de agosto.

TASS fue objeto de un atentado con bombas la mañana del 17 de mayo, que dejó pérdidas por más de diez mil dólares y fue reivindicado por el paramilitar Ejército Secreto Anticomunista (ESA), que anteriormente había amenazado de muerte al corresponsal de la agencia Alejandro Touchine. El 28 de agosto, la Secretaría de Relaciones Públicas de la Presidencia, al informar sobre la salida de TASS de Guatemala, señaló que ésta fue una decisión tomada por voluntad de la agencia y no porque el gobierno guatemalteco se negara a ofrecerle garantías para el cumplimiento de su trabajo.

#### ATENTADO CONTRA EMPRESA NICARAGUENSE DE AVIACION

Las instalaciones de la empresa nicaragüense de aviación AERONICA en la ciudad de Guatemala fueron objeto de un atentado con granadas de fragmentación la madrugada del 26 de agosto, causando pérdidas estimadas en dos mil dólares.

El ataque contra AERONICA coincidió con el retorno a Guatemala de la Comisión Nacional de Reconciliación -CNR- procedente de San José de Costa Rica, donde se entrevistó con una delegación de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca--URNG-, y con la llegada de ésta a Managua, donde se entrevistó con el presidente nicaragüense Daniel Ortega.

Ese mismo día, AERONICA emitió un comunicado en el cual reitera el carácter netamente comercial de la empresa, cuya acción "tiende a apoyar la integración del área centroamericana", por lo que deplora el atentado cometido en la capital guatemalteca.

#### UNICAMENTE NICARAGUA HA CUMPLIDO CON ESQUIPULAS II

Intelectuales y activistas de los derechos humanos de 27 países del mundo, reunidos entre el 24 y el 26 de agosto en la Ciudad de México, pidieron la creación de una zona de paz en la Cuenca del Caribe y la extensión de los acuerdos de paz de Esquipulas II a Panamá y Belice, "con pleno respeto a su soberanía, lo que obligaría a generar condiciones de paz duradera en la región y lograr la integración centroamericana".

El comunicado final del encuentro, denominado "Centroamérica a un año de Esquipulas II", afirma que los gobierno de Honduras, El Salvador y Guatemala no han cumplido las obligaciones contraídas con la firma de los acuerdos y que Nicaragua es el gobierno "que más cumplió con el espíritu y letra de Esquipulas II".

El documento fue suscrito por representantes de organismos no gubernamentales de Alemania Federal, Alemania Democrática, Australia, Belice, Bolivia, Ecuador, España, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, Francia, Italia, México, Nicaragua, Polonia, Suecia y la Unión Soviética, entre otros países.

#### TREINTA Y DOS MILITARES A LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Treinta y dos oficiales del ejército fueron juramentados el 26 de agosto como vocales de los tribunales del país por el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edmundo Vásquez, en un acto en el cual el jurista expresó su "frustración" por la



falta de valores éticos en la administración de justicia en Guatemala. Entre los militares juramentados hay 16 titulares y el mismo número de suplentes, quienes fueron nombrados para integrar el Organismo Judicial por el presidente Vinicio Cerezo, en su calidad de comandante general del ejército.

#### RECIBIO CEREZO A MAXIMO DIRIGENTE DE ARENA

El mayor Roberto D'Aubuisson, máximo dirigente de la ultraderechista Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) de El Salvador y sindicado de dirigir numerosos escuadrones de la muerte en ese país, se entrevistó el 24 de agosto con el presidente Vinicio Cerezo.

D'Aubuisson estuvo acompañado de Alfredo Cristiani, candidato presidencial de ARENA para las elecciones de 1989 y por otros altos dirigentes de ese partido, que obtuvo el triunfo en los pasados comicios salvadoreños. Por su parte, el diputado José Lobo Dubón, que asistió a la convención del Partido Republicano en Nueva Orleans en representación de la Democracia Cristiana Guatemalteca, afirmó que el gobierno del presidente Ronald Reagan "se pronunció claramente por el fortalecimiento institucional y democrático de Guatemala".

A la convención republicana asistió también el ex-candidato presidencial Jorge Serrano Elías, miembro de la Comisión Nacional de Reconciliación.

#### JURAMENTAN A MAS PATRULLEROS CIVILES

Durante una ceremonia realizada en forma separada el 24 de agosto, fueron juramentados cinco mil nuevos miembros de las Patrullas de Autodefensa Civil (PAC) de los municipios de Dolores y Santa Ana, en el nordeste departamento de El Petén.

Encabezó la ceremonia el general de brigada Raúl Molina Bedoya, comandante de la Zona Militar Número 23, con sede en Santa Ana, Petén.

Las PAC han sido denunciadas por numerosos organismos defensores de los derechos humanos y por miles de campesinos guatemaltecos, como organismos bajo control del ejército y de carácter forzoso, violatorios de la Constitución de la República.

## ECONOMIA

#### DEBEN ARMONIZARSE POLITICAS EN AMERICA CENTRAL: CEPAL

Para alcanzar la integración económica regional debe al menos plantearse la armonización de las políticas económica, cambiaria, fiscal, monetaria y crediticia de los cinco países centroamericanos, afirmó el 26 de agosto el secretario general de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) de la Organización de Naciones Unidas, Gert Rosenthal.

El economista guatemalteco expresó que en los últimos años han ingresado a la región gran cantidad de recursos, que han servido únicamente para prolongar la crisis y no para frenarla y crecer, dado que como máximo en esta década, se ha destinado el 7% del Producto Interno Bruto (PIB) para la inversión. Rosenthal destacó la "falta de liquidez en los sistemas de pago intrarregionales" y en tal sentido afirmó que el comercio entre los países centroamericanos existió mientras se contó con los recursos para financiar los saldos del comercio interno.



## INSURGENCIA

### CONTROLA LA URNG SECTORES DEL CENTRO Y OCCIDENTE DEL PAIS

Fuerzas de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca -URNG- mantienen el control de las zonas aledañas al cerro Balam Juyú, en el central departamento de Chimaltenango y del volcán Tajumulco, departamento de San Marcos, al occidente del país, afirmó Radio Voz Popular en su emisión semanal del 26 de agosto. Señaló la emisora insurgente que en los primeros veinte días de agosto, el ejército ha sufrido 80 bajas como resultado de las acciones realizadas en todas las zonas de guerra del país, con lo que suman 1,685 las bajas gubernamentales durante 1988.

## MOVIMIENTO POPULAR

### CRECE EL DESCONTENTO CONTRA EL GOBIERNO DEMOCRISTIANO

Los trabajadores de la Dirección General de Caminos se sumaron a los paros de labores convocados por la Unidad de Acción Sindical y Popular (UASP), con lo que el número de entidades participantes aumentó a 20, de las que 15 son estatales, así como los ministerios de Finanzas, Gobernación, Educación, Agricultura, Comunicaciones y Salud Pública.

Diversas estimaciones dan cuenta que el total de trabajadores que se encuentran en paro suman una cifra entre los 250 mil y los 400 mil, en 20 de los 22 departamentos del país, con excepción de El Quiché y El Petén. El 23 de agosto, la UASP anunció que no reiniciará el diálogo con el gobierno democristiano hasta que éste cumpla con las demandas obreras y populares, y que son la cancelación del aumento en los precios de combustibles y transporte urbano; creación de la comisión investigadora de desaparecidos; congelación de alquileres de vivienda; reinstalación de despedidos en el ministerio de Salud Pública; y solución a la problemática de los trabajadores del Estado. Un día después, el presidente Vinicio Cerezo se reunió con los máximos dirigentes de los partidos políticos Unión del Centro Nacional, Central Auténtica Nacionalista, Revolucionario y Socialista Democrático, quienes le propusieron que convoque a un diálogo multisectorial entre el gobierno, empresarios y sectores obreros y populares, como única vía para resolver la crisis.

## REFUGIADOS

### INICIO ACNUR PROGRAMA DE APOYO A REFUGIADOS

El Alto Comisionado de Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR) prepara, conjuntamente con México, Belice y los cinco gobiernos centroamericanos, un programa que solucione el problema de los 300 mil refugiados y el millón de desplazados que hay en la región, se conoció oficialmente el 24 de agosto. Las bases sobre las que se pondrá en marcha el plan se asientan en tres aspectos: instauración de la paz, garantía de desarrollo socioeconómico en las comunidades donde se reinstalarán los repatriados y apoyo internacional. Según ACNUR, en Chiapas permanecen refugiados 21,500 guatemaltecos y 19 mil más en los estados de Campeche y Quintana Roo; los repatriados han sido 350 en 1986, 800 en 1987 y 1,800 en lo que va de 1988.



## IGLESIA

### DIALOGO NACIONAL, UNICA SOLUCION PARA GUATEMALA

Solamente a través de un gran diálogo nacional, en el que se escuchen los problemas sociales, económicos y políticos del país y se tenga la voluntad de resolverlos, se logrará la pacificación de Guatemala, afirmó el 28 de agosto el arzobispo metropolitano, monseñor Próspero Penados del Barrio. Al referirse a la actual crisis, Penados estimó que la población está descontenta con las medidas adoptadas por el gobierno del presidente Vinicio Cerezo, especialmente en cuanto a los aumentos en los precios, ya que afectan drásticamente a la canasta familiar.

Para calmar las tensiones populares, el aumento salarial a todos los trabajadores tendría que estar en relación con la situación económica para poder vivir con lo que se gana, dijo finalmente el jefe de la Iglesia Católica guatemalteca.